

**PRODUCT FICHE (EN) - INFORMACIJSKI LIST (HR) - LISTA SA PODACIMA (SRB) -
 ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ (МК) - INFORMACION GUIDE (AL) - PODATKOVNA
 KARTICA IZDELKA (SL) - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (CZ) - OPIS VÝROBKU (SK) -
 KARTA PRODUKTU (PL) - PRODUKTDATENBLATT (DE) - SCHEDA PRODOTTO
 (IT) - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (HU)**

Model: Vivax CDR-0816B

	English	Hrvatski
A	PRODUCT FICHE	INFORMACIJSKI LIST
B	Trade mark	Robna marka
C	Model Identification	Naziv modela
D	Rated capacity in kg of cotton	Nazivni kapacitet izražen u kg pamuka, za standardni pamučni program pri punom teretu
E	Drier Type (Air-vented, Condenser, Gas-fired	Tip sušilice (Ventilacijska = Air-vented, Kondenzacijska = Condenser, Plinska = Gas-fired)
F	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti
G	Weighted annual energy consumption (A_{Ec}) in kWh per year *	Ponderirana godišnja potrošnja energije (A_{Ec}) izražena u kWh (kWh/god) *
H	Automatic or non-automatic tumble drier	Automatska = Automatic ili Neautomatska = Non-automatic sušilica rublja
I	Energy consumption of the standard cotton programme at full load	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri punom teretu (E_{dry})
J	Energy consumption of the standard cotton programme at partial load	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu ($E_{dry1/2}$)
K	Power consumption of the off-mode (P_o)	Potrošnja snage u stanju isključenosti (P_o)
L	Power consumption of the left-on mode (P_i)	Potrošnja energije u stanju mirovanja (P_i)
M	Duration of the left-on mode	Trajanje stanja mirovanja
N	Standard cotton programme **	Standardni pamučni program **
O	Weighted programme time (T_w) of the standard cotton programme at full and partial load	Ponderirano vrijeme programa (T_w) standardnog pamučnog programa pri punom i djelomičnom teretu
P	Programme time of the standard cotton programme at full load (T_{dry})	Vrijeme programa standardnog pamučnog programa pri punom teretu (T_{dry})
Q	Programme time of the standard cotton programme at partial load ($T_{dry1/2}$)	Vrijeme programa standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu" ($T_{dry1/2}$)
R	Condensation efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).	Razred kondenzacijske učinkovitosti na skali od G (najmanje učinkovit) do A (najučinkovitiji)
S	Average condensation efficiency C_{dry} of the standard cotton programme at full load	Prosječna kondenzacijska učinkovitost C_{dry} standardnog pamučnog programa pri punom teretu
T	Average condensation efficiency $C_{dry1/2}$ of the standard cotton programme at partial load	Prosječna kondenzacijska učinkovitost $C_{dry1/2}$ standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu
U	Weighted condensation efficiency (C_w) for the standard cotton programme at full and partial load.	Ponderirana kondenzacijska učinkovitost (C_w) za standardni program pranja pamuka pri punom i djelomičnom teretu.
V	Sound power level expressed in dB for the standard cotton programme at full load	Emisija buke izražena u dB za standardni pamučni program pri punom teretu
Z	Net dimensions (WxHxD) (mm)	Dimenzija uređaja (ŠxVxD) (mm)
X	Box Dimensions (WxHxD) (mm)	Dimenzija pakiranja (ŠxVxD) (mm)
Y	Net / Gross weight (kg)	Netto / Bruto težina (kg)
*	Energy consumption "X" kWh per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.	Potrošnja energije od „X“ kWh godišnje, na temelju 160 ciklusa sušenja standardnog pamučnog programa pri punom i djelomičnom teretu, te potrošnja pri režimu niske snage. Stvarna potrošnja energije po ciklusu ovisit će o tome kako se uređaj koristi.
**	The "standard cotton programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton	„Standardni pamučni program”, korišten pri punom i djelomičnom teretu je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na oznaci i u informacijskom listu, tako da je taj program primijeren za sušenje uobičajenog mokrog pamučnog rublja, te je to najučinkovitiji program za pamuk u smislu potrošnje energije.

VIVAX
CDR-0816B
8 kg
Condenser
B
560,2 kWh/annum
Automatic
4,73 kWh/Cycle
2,55 kWh/Cycle
0,4 W
0,6 W
10 min
Standard
111 min
140 min
90 min
B
81%
81%
81%
69 dB(A)
595x615x845mm
660x680x880mm
41/44 kg

	Srpski	Македонски	Shqiptar
A	LISTA SA PODACIMA	ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ	INFORMACION GUIDE
B	Robna marka	Комерцијална марка	Markë
C	Naziv modela	Модел	Lloji i pajisjes
D	Nazivni kapacitet izražen u kg pamuka za standardni pamučni program	Номинален капацитет изразен во кг памук за стандардна програма за памук	Kapaciteti i Ranguar në kilogram (kg) të pambukut
E	Tip sušilice (Ventilaciona = Air-vented, Kondenzatorska = Condenser, Plinska = Gas-fired)	Тип на сушара (Вентилациона = Air-vented, Кондензаторска = Condenser, Плинска = Gas-fired)	Lloji i tharësit (Ajrosje, Kondensm, Gaz i shkrepur)
F	Klasa energetske efikasnosti	Класа на енергетска ефикасност	Kategoria/ Klasi i eficiencës së energjisë
G	Ponderisana godišnja potrošnja energije (AEc) izražena u kWh (kWh/god) *	Сумирана годишна потрошувачка на енергија (AEc) изразена во kWh (kWh/година) *	Matje e konsumit vjetor të energjisë (AEc) në kWh per vit *
H	Automatska = Automatic ili Neautomatska = Non-automatic sušilica	Автоматска = Automatic или Неавтоматска = Non-automatic сушара	Tharëse automatike ose jo automatike
I	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju	Потрошувачка на енергија во стандарден режим на програма за памук со полно оптоварување	Konsumi i energjisë i programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë
J	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri delomičnom opterećenju	Потрошувачка на енергија во стандарден режим на програма за памук при делумно оптоварување	Konsumi i energjisë së programit standard të pambukut me ngarkesë të pjesshme
K	Potrošnja snage u stanju isključenosti (Po)	Потрошувачка на енергија во исклучен режим (Po)	Konsumi i fuqisë/ energjise ne modalitetin Fikur/ off-mode (Po)
L	Potrošnja energije u stanju mirovanja (Pi)	Потрошувачка на енергија во режим на мирување (Pi)	Power consumption of the left-on mode (Pi)
M	Trajanje stanja mirovanja	Времетраење на состојбата мирување	Kohëzgjatja e modalitetit të majtë
N	Standardni pamučni program **	Стандардна памучна програма **	Programi Standard i pambukut **
O	Ponderisano vreme programa (T _t) standardnog pamučnog programa pri punom i delomičnom opterećenju	Време на пондерирана програма (T _t) на стандардната програма за памук при целосно и делумно оптоварување	Koha e ponderuar e programit (T _t) e programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme
P	Vreme programa standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju (T _{dry})	Стандардно време на програма за памук при полно оптоварување (T _{dry})	Koha e programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë T tharje/ (Tdry)
Q	Vreme programa standardnog pamučnog programa pri delomičnom opterećenju (T _{dry1/2})	Стандардно време на програма за памук при делумно оптоварување (T _{dry1/2})	Koha e programit të programit standard të pambukut me ngarkesë të pjesshme T tharje (Tdry½)
R	Klasa efikasnosti kondenzacije na skali od G (najmanje efikasna) do A (najefikasnija)	Класа на ефикасност на кондензација на скала од G (најмалку ефикасна) до A (најефикасна)	Klasa e efikasitetit të kondensimit në një shkallë nga G (më pak efikase) në A (më efikase).
S	Prosečna efikasnost kondenzacije C _{dry} standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju	Просечна ефикасност на кондензација C _{dry} на стандардна програма за памук при полно оптоварување	Efikasiteti mesatar i kondensimit C tharje/ Cdry i programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë
T	Prosječna efikasnost kondenzacije C _{dry1/2} standardnog pamučnog programa pri delomičnom opterećenju	Просечна ефикасност на кондензација C _{dry1/2} на стандардната програма за памук при делумно оптоварување	Efikasiteti mesatar i kondensimit C tharje/ Cdry½ i programit standard të pambukut me ngarkesë të pjesshme
U	Ponderirana efikasnost kondenzacije (C _t) za standardnog pamučnog programa pri punom i delomičnom opterećenju.	Пондерирана ефикасност на кондензација (C _t) за стандардна програма за памук при целосно и делумно оптоварување.	Efikasiteti i ponderuar i kondensimit (Ct) për programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme
V	Emisija buke izražena u dB za standardni pamučni program sa punim opterećenjem	Емисија на букаца изразена во dB за стандардна памучна програма со полно оптоварување	Nivel i fuqisë së zërit i shprehur në dB për programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë
Z	Dimenzija uređaja (ŠxVxD) (mm)	Димензии на уредот (ШxВxД) (mm)	Dimensionet Neto (WxHxD) (GjxLxTh) (mm)
X	Dimenzija pakovanja (ŠxVxD) (mm)	Димензии на пакувањето (ШxВxД) (mm)	Dimensionet e Kutive (WxHxD) (mm)
Y	Netto / Bruto težina (kg)	Нето / Бруто тежина (кг)	Pesha Neto / Bruto (kg)
*	Spotreba energije „X“ kWh za rok na základě 160 standardních sušicích cyklů ve standardním programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní a spotreba v režimech s nízkou spotrebou energie. Skutečná spotreba energie na cyklus bude záviset na tom, jak je spotřebič používán	Потрошувачка на енергија „X“ kWh годишно, заснована на 160 циклуси на сушење на стандардната програма за памук со целосно и делумно оптоварување и потрошувачката во режим на мала потрошувачка на енергија. Вистинската потрошувачка на енергија по циклус ќе зависи од тоа како се користи апаратот.	Konsumi i energjisë "X" kWh në vit, bazuar në 160 cikle tharje të programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme, dhe konsumin e mënyrave të energjisë së ulët. Konsumi aktual i energjisë për cikl do të varet nga mënyra se si përdoret pajisja
**	"Standardni program pamuka" koji se koristi pri punom i delomičnom opterećenju je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na etiketi i informativnom listu, tako da je ovaj program pogodan za sušenje konvencionalnog vlažnog pamučnog rublja i najefikasniji program pamuka u smislu potrošnje energije.	„Стандардната програма за памук“ што се користи при целосно и делумно оптоварување е стандардна програма за сушење на која се однесуваат информациите на етикетата и информативниот лист, така што оваа програма е погодна за сушење на конвениционални влажни алишта за памук и е најефикасна програма во однос на потрошувачка на енергија за памук	"Programi standard i pambukut" i përdorur me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme eshtë programi standard i tharjes, që ky program eshtë i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagua të pambukut dhe se eshtë programi më efikas për sa i përkët konsumit të energjisë për pambukun